

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Комисия по транспорт и туризъм*

**2008/0016(COD)**

26.6.2008

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по транспорт и туризъм

на вниманието на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за насърчаване на използването на енергия от възобновяеми източници  
(COM(2008)0019 – C6-0046/2008 – 2008/0016(COD))

Докладчик по становище: Inés Ayala Sender

PA\_Legam

## КРАТКА ОБОСНОВКА

### I. Предложението за директива: разпоредби, свързани с транспортния сектор

На 23 януари 2008 г. Комисията представи поредица от инициативи за борба срещу изменението на климата, включително настоящото предложение за директива за насърчаване на използването на енергия от възобновяеми източници. С предложението Комисията установява рамка за насърчаване на използването на възобновяемите източници, като се насочва към секторите на енергетиката, отоплението и охлаждането и транспорта.

Директивата определя специфични цели за транспортния сектор за използване на възобновяеми източници, по-специално биогорива и други течни горива, с оглед постигане на 10 %-ен дял от общото потребление до 2020 г. Това би позволило да се гарантира еднородният характер на техническите спецификации относно горивата и тяхната достъпност, да позволи доставка, както от вътрешно производство, така и от внос, да намали зависимостта от нефта и да насърчи европейското производство на биогорива, което е все още доста ограничено предвид високите производствени разходи.

В предложението за директива се установява също така система, която да гарантира екологичната устойчивост на биогоривата чрез набор от критерии (член 15), които трябва да бъдат спазвани, за да се постигат поставените цели на директивата и да се отговаря на изискванията за получаване на финансова помощ:

- намаляване на емисиите на парникови газове с най-малко 35 %;
- да не се произвеждат биогорива от суровини, добивани на земи с висока стойност за биологичното разнообразие (гори, незасегнати от човешката дейност, зони, предназначени за опазване на природата или пасища с висока степен на биоразнообразие);
- да не се преустройват терени с високи въглеродни запаси като мочурища и гори в зони за производство на биогорива.

В член 16 се определя система за проверка на тези критерии за произведени в ЕС и вносни биогорива.

В член 17 се определя методът за изчисляване на намаляването на емисиите на парникови газове за сектора на биогоривата в съответствие със стойностите и методите, определени в приложение VII, като се вземат предвид положителното и отрицателното въздействие от преустройването на земи като например некомпенсираното освобождаване на част от въглерода в почвата.

По реда на член 18 се изисква държавите-членки да предоставят на обществеността достатъчно информация относно наличието на биогорива за транспортни цели (указване на местата на продажба на процентното съдържание на биогорива, смесени с течни горива с минерален произход, ако то надвишава граничната стойност от 10

обемни процента). Дизелово гориво, което съдържа най-малко 7 обемни процента биодизел, трябва да бъде продавано на всички бензиностанции с поне две колонки в срок до 31 декември 2010 г., а дизел с най-малко 10 обемни процента биодизел – до 31 декември 2014 г.

## **II. Позиция на докладчика по становище**

Вашият доставчик по становище се е опитал да отговори на въпроси относно използването на биогоривата в транспорта и тяхната екологична и икономическа устойчивост, като в същото време взема предвид текущото състояние както глобално, предвид покачването на цените на суровините, за което се обвиняват отчасти биогоривата, така и на европейско равнище, предвид неотдавна взетите от някои държави-членки решения да се преустанови производството на биогорива. Съответно целта от 10 % става все по-несигурна.

Биогоривата би следвало значително да намалят емисиите на парникови газове, но те трябва също така да спазват екологични и социални изисквания в селскостопанския отрасъл и икономически изисквания, специфични за транспорта. Биогоривата следва също така да бъдат горивата на бъдещето за всички транспортни средства, включително въздушните и морските, а не да се ограничават до пътния транспорт.

Като се съсредоточава върху членовете, свързани с биогоривата, вашият докладчик по становище желае да даде приоритет при работата върху няколко конкретни точки:

- целта биогоривата да съставляват 10 % от горивата, използвани в транспорта до 2020 г., не може да бъде постигната без масирана употреба на биогоривата от първо поколение, които породиха сериозни екологични и социални проблеми; биогоривата от второ поколение все още са изправени пред несигурност от техническо и икономическо естество относно използването им преди 2020 г.; в тази връзка вашият докладчик предлага гъвкав и последователен подход за постигане на целта от 10 %;
- по отношение на критериите за екологична и социална устойчивост желанието на вашия докладчик е те да съответстват на критериите, подложени понастоящем на обсъждане в предложението за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на горивата в съответствие с доклада, приет на първо четене от комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните на 6 декември 2007 г.; в името на по-добро законодателство изглежда необходимо да се приемат идентични критерии, които да гарантират високо равнище на социална и екологична защита и в двете предложения;
- в предложението следва да бъдат включени и други източници на енергия освен биогоривата;
- по отношение на комитологията процедурата на регулиране с контрол следва да се прилага по отношение на критериите за устойчивост в контекста на международните споразумения.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по транспорт и туризъм приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

### Изменение 1

#### Предложение за директива Съображение 2

*Текст, предложен от Комисията*

*По-специално, увеличението* на използването на *биогорива* за транспортни цели е един от най-ефективните инструменти, чрез които *Общността* може да намали своята зависимост от внос на нефт — област, в която проблемът със сигурността на доставките е особено остър, както и да *окаже* влияние на пазара на горивата за транспортни цели.

*Изменение*

*Увеличението* на използването на *енергия от възобновяеми източници* за транспортни цели, *по-специално на биогоривата, но също така и на водорода, произвеждан от възобновяеми източници – като например горивните клетки* – е един от най-ефективните инструменти, чрез които *ЕС* може да намали своята зависимост от внос на нефт — област, в която проблемът със сигурността на доставките е особено остър, както и да *оказва* влияние на пазара на горивата за транспортни цели.

#### *Обосновка*

*Биогоривата не са единствената технология, която следва да се взема предвид при изчисляването на 10 %-ната част от възобновяеми източници на енергия в транспортния сектор. Следва да бъдат насърчавани и други технологии като например водорода.*

### Изменение 2

#### Предложение за директива Съображение 14 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(14a) С цел да намали емисиите на парникови газове в Европейския съюз и зависимостта му от вноса на енергия,*

**развитието на възобновяемите енергийни източници и увеличаването на енергийната ефективност следва да бъдат тясно свързани.**

#### Обосновка

*Предварително условие за устойчивото развитие на енергиите от възобновяеми източници е, че следва значително да се намали общото потребление на енергия (особено чрез мерки за увеличаване на енергийната ефективност).*

### Изменение 3

#### Предложение за директива Съображение 36

*Текст, предложен от Комисията*

(36) Европейският съвет в Брюксел от март 2007 г. прикани Комисията да предложи обща директива за използването на всички възобновяеми енергийни източници, която да съдържа критерии и разпоредби, осигуряващи устойчиво развити доставки и ползване на биоенергията. Тези критерии следва да образуват съгласувана част от една по-широка система, обхващаща не само биогоривата, а и другите течни горива от биомаса. Ето защо, такива критерии за устойчиво развитие следва да бъдат включени в настоящата директива. За да се избегнат допълнителни разходи за бизнеса, както и екологичното несъответствие при използването на непоследователен подход, от съществено значение е **тези критерии** за биогоривата да бъдат **съгласувани между** настоящата директива и Директива 98/70/ЕО. Комисията *трябва*, също така, да *определи* през 2010 г. дали да бъдат включени и други приложения на биомасата.

*Изменение*

(36) Европейският съвет в Брюксел от март 2007 г. прикани Комисията да предложи обща директива за използването на всички възобновяеми енергийни източници, която да съдържа критерии и разпоредби, осигуряващи устойчиво развити доставки и ползване на биоенергията. Тези критерии следва да образуват съгласувана част от една по-широка система, обхващаща не само биогоривата, а и другите течни горива от биомаса. Ето защо такива критерии за устойчиво развитие следва да бъдат включени в настоящата директива. За да се избегнат допълнителни разходи за бизнеса, както **и в стремеж за по-добра общностна нормативна уредба, с цел да се избегне** екологичното несъответствие при *прилагането* на непоследователен подход, от съществено значение е **критериите** за биогоривата, **определени с** настоящата директива, и **критериите на** Директива 98/70/ЕО, **да бъдат идентични**. Комисията *следва* също така да *преразгледа* през 2010 г. *въпроса* дали да бъдат включени и други приложения на биомасата.

## Обосновка

Предложените от Комисията критерии за екологична жизнеспособност трябва да бъдат идентични с критериите от Директива 98/70/ЕО относно качеството на горивата, първото четене на която е в по-напреднал стадий, отколкото настоящото предложение. Необходимо е да се избегне противоречие между две директиви, които касаят един и същи отрасъл, но подхождат към него от различен ъгъл.

### Изменение 4

#### Предложение за директива Съображение 48

*Текст, предложен от Комисията*

(48) За да стане възможно постигането на 10 % дял на **биогоривата**, необходимо е да се осигури присъствието на пазара на такива смеси на биодизел и дизелово гориво, които са с по-високо съдържание на биодизел, в сравнение с посоченото в европейския стандарт EN 590/2004.

*Изменение*

(48) За да стане възможно постигането на 10 % дял на **енергията от възобновяеми източници в транспорта, по отношение на биогоривата** е необходимо да се осигури присъствието на пазара на такива смеси на биодизел и дизелово гориво, които са с по-високо съдържание на биодизел, в сравнение с посоченото в европейския стандарт EN 590/2004.

## Обосновка

Биогоривата не са единствената технология, която следва да се взема предвид при изчисляването на 10 %-ната част на енергия от възобновяеми източници в транспортния сектор. Следва да бъдат насърчавани и други технологии като например водорода.

### Изменение 5

#### Предложение за директива Съображение 48 б (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(48б) Уместно е да се обръща особено внимание на производствената верига и логистиката на биогоривата, по-специално що се отнася до наличната инфраструктура, както и на техния транспорт и разпределение в**

**Европейския съюз като цяло. В действителност, логистичната верига, която позволява доставката на биогорива, е важен елемент за постигане на целта за намаляване на емисиите от парникови газове. Съобразно с това намаляването на емисиите от парникови газове следва да бъде ключов приоритет. Следователно следва да се окуражава създаването на инфраструктури за производство, логистика и доставки на биогорива, по-специално посредством проекти, финансирани в рамките на трансевропейските енергийни мрежи.**

#### *Обосновка*

*Употребата на биогорива в Европейския съюз следва да върви ръка за ръка с инвестиционните усилия, тоест свързано с трансевропейските мрежи за производство на енергия, инфраструктури за логистика и доставка, така че осъществяването на целите да не бъде забавяно поради липса на инфраструктура. Освен това, ако разстоянията между мястото на производство и мястото на доставка на биогоривата отнемат прекалено много време, те ще бъдат причина за емисията на парникови газове и ще занижат действително постигнатото по отношение на намаляването на емисиите.*

#### **Изменение 6**

##### **Предложение за директива**

##### **Член 3 – параграф 3 – алинея 2 а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***При изчисляването на енергията, произведена от възобновяеми източници, в транспортния сектор се държи сметка за алтернативна енергия като енергията от биогорива и други течни горива от биомаса, водорода, произведен от възобновяема енергия, като например горивни клетки, или също така електроенергия, произведена от възобновяеми източници на енергия.***



## Обосновка

Биогоривата не са единствената технология, която следва да се взема предвид при изчисляването на 10 %-ната част на енергия от възобновяеми източници в транспортния сектор. Следва да бъдат насърчавани и други технологии като например водорода.

## Изменение 7

### Предложение за директива

#### Член 4 – параграф 1 – тире 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**В областта на транспорта националните планове за действие трябва по-конкретно да включват, освен посочените в предходната алинея мерки, и мерки за подкрепа на производствената верига и логистиката на възобновяемите енергийни източници, между които биогоривата, газообразните горива (като например биометана), водорода и електроенергията, произведена от възобновяеми източници. Тези мерки, отговарящи на условията за финансиране, предвидени в рамките на трансевропейските енергийни мрежи, трябва да улесняват чрез инвестиции в инфраструктурата производството, преноса и разпределението директно на потребителя на енергия от възобновяеми източници на цялата територия на Европейския съюз. Следва също така да се предвиди задължението на държавите-членки да осигуряват стимули за развитието на инфраструктура за презареждане с оглед създаване на необходимите условия за широко разпространение на устойчивата мобилност.**

## Обосновка

Употребата на енергия, произведена от възобновяеми източници, трябва да се придружава от инвестиции, например чрез трансевропейските енергийни мрежи, в

инфраструктурата за доставка и логистиката, така че осъществяването на целите да не бъде забавяно от липсата на инфраструктура.

## Изменение 8

### Предложение за директива

#### Член 14 – заглавие

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

Достъп до *електроенергийната мрежа*  
(*electricity grid*)

Достъп до *мрежата*

#### *Обосновка*

*От съществено значение е схемата за подпомагане, предлагана при употребата на биогаз за производство на топло- и електроенергия, да бъде съчетана с финансово неутрални схеми на подпомагане за производството на биометан, чието качество позволява вкарването му в газопреносната мрежа и употребата при превозните средства.*

## Изменение 9

### Предложение за директива

#### Член 15 – заглавие

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*Екологични критерии за устойчиво развитие по отношение на биогоривата и другите течни горива от биомаса*

*Критерии за екологична и социална устойчивост по отношение на биогоривата и другите течни горива от биомаса*

#### *Обосновка*

*В член 15 трябва да бъдат включени изисквания относно социалните критерии в съответствие с доклада, приет на първо четене от парламентарната комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните, за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на горивата, за да се гарантира идентичност на критериите в двете директиви. Необходимо е да се избегне противоречие между две директиви, които касаят един и същи отрасъл, но подхождат към него от различен ъгъл.*

## Изменение 10

### Предложение за директива Член 16 - заглавие

*Текст, предложен от Комисията*

Проверка на съответствието с екологични критерии за устойчиво развитие по отношение на биогоривата и другите течни горива от биомаса

*Изменение*

Проверка на съответствието с критериите за екологична **и социална устойчивост** по отношение на биогоривата и другите течни горива от биомаса

#### *Обосновка*

*Производството на биогорива може да предизвика сериозни социални проблеми в зоните на производство, особено в държавите извън ЕС. Проверката за съответствие с критериите от страна на държавите-членки и Комисията трябва следователно да обхваща всички социални, а също така и екологични аспекти на производството на биогорива.*

## Изменение 11

### Предложение за директива Член 16 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите-членки следва да изискват от стопанските оператори да подават надеждна информация, както и да представят при поискване на съответната държава-членка данните, използвани за съставяне на информацията. Също така, държавите-членки следва да поискат от стопанските оператори да организират подходящо независимо одитиране на подаваната от тях информация, както и да представят доказателства за неговото провеждане. При одитирането следва да се проверява, че използваните от стопанските оператори системи са точни, надеждни и защитени от злоупотреби. Също така, при одитирането трябва да се проверява честотата и методиката на вземане на

*Изменение*

3. Държавите-членки изискват от стопанските оператори да подават надеждна информация **относно екологичната и социална устойчивост на биогоривата и другите течни горива от биомаса**, както и да представят при поискване на съответната държава-членка данните, използвани за съставяне на информацията. Държавите-членки изискват от стопанските оператори да организират подходящо независимо одитиране на подаваната от тях информация, както и да представят доказателства за неговото провеждане. При одитирането се проверява дали използваните от стопанските оператори системи са точни, надеждни и защитени от злоупотреби. При одитирането се

проби и достоверността на данните.

*проверяват честотата и методиката на вземане на проби, както и достоверността на данните.*

#### *Обосновка*

*Производството на биогорива може да предизвика сериозни социални проблеми в зоните на производство, особено в държавите извън ЕС. Проверката за съответствие с критериите от страна на държавите-членки и Комисията трябва следователно да обхваща всички социални, а също така и екологични аспекти на производството на биогорива.*

### **Изменение 12**

#### **Предложение за директива Член 16 – параграф 6**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

6. Решенията съгласно параграф 4 следва да се приемат в съответствие с процедурата по член 21, **параграф 2**. Тези решения *ще* имат период на валидност за не повече от 5 години.

6. Решенията съгласно параграф 4 се приемат в съответствие с процедурата по член 21, **параграф 3**. Тези решения имат период на валидност не повече от 5 години.

#### *Обосновка*

*Парламентът трябва да участва, посредством процедурата на регулиране с контрол, за да гарантира, че дву- и многостранните споразумения съответстват на критериите за екологична и социална устойчивост.*

### **Изменение 13**

#### **Предложение за директива Член 18 – параграф 3 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***За. Параграфи 2 и 3 се отнасят съответно и за бензин, съдържащ биоетанол.***

#### *Обосновка*

*Широкоразпространената наличност на бензин, който съдържа биогорива, на бензиностанциите е от ключово значение за постигане на целите относно*

биогоривата.

## Изменение 14

### Предложение за директива

#### Член 20 – параграф 5 – точка (а)

*Текст, предложен от Комисията*

(а) начините за балансиран подход между вътрешното производство и вноса;

*Изменение*

(а) *относителните екологични и социални предимства и цени на различните биогорива, въздействието на политиките за внос на Общността върху тези предимства и цени, последиците за сигурността на доставките и начините за балансиран подход между вътрешното производство и вноса;*

*Обосновка*

*В своя доклад пред Парламента и Съвета Комисията следва да вземе предвид и споменатите по-горе социални критерии, а не само екологичните критерии.*

## Изменение 15

### Предложение за директива

#### Член 20 – параграф 5 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Ако е необходимо, Комисията ще предложи коригиращи действия.

*Изменение*

Ако е необходимо *и като отчита информацията по букви от а) до г),* Комисията *предлага* коригиращи действия *по отношение на енергията в транспортния сектор, произвеждана от възобновяеми източници, и екологичните и социални критерии за биогоривата.*

*Обосновка*

*Естеството на коригиращите действия трябва да бъде уточнено, както по отношение на частта на енергията, произвеждана от възобновяеми източници, която трябва да се постига в транспортния сектор и която може да варира според развитието на пазара и научния напредък, така и по отношение на екологичните и*

*социални критерии, които трябва да бъдат спазвани.*

## **Изменение 16**

### **Предложение за директива Приложение III – ред 2 – колона 1**

*Текст, предложен от Комисията*

Биоетанол (етанол, произведен от биомаса)

*Изменение*

Биоетанол (етанол, произведен от биомаса – ***и/или от биоразградимата част на отпадъците – и използван като биогориво***)

#### *Обосновка*

*Определението за биоетанол в приложението към директивата следва да бъде приведено в съответствие с определението в Директива 2003/30/ЕО относно насърчаването на използването на биогорива и други възобновяеми горива за транспорт, като се прибави позоваването за употребата на отпадъци за производството на биогорива.*

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Енергия от възобновяеми източници
<b>Позовавания</b>	COM(2008)0019 – C6-0046/2008 – 2008/0016(COD)
<b>Водеща комисия</b>	ITRE
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	TRAN 19.2.2008 г.
<b>Докладчик по становище</b> Дата на назначаване	Inés Ayala Sender 26.2.2008 г.
<b>Разглеждане в комисия</b>	29.5.2008 г.      23.6.2008 г.
<b>Дата на приемане</b>	24.6.2008 г.
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+:            24 –:            17 0:            2
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Gabriele Albertini, Inés Ayala Sender, Etelka Barsi-Pataky, Paolo Costa, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Arūnas Degutis, Christine De Veyrac, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Robert Evans, Francesco Ferrari, Brigitte Fouré, Mathieu Grosch, Georg Jarzembowski, Timothy Kirkhope, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Seán Ó Neachtain, Josu Ortuondo Larrea, Paweł Bartłomiej Piskorski, Reinhard Rack, Brian Simpson, Renate Sommer, Dirk Sterckx, Silvia-Adriana Țicău, Yannick Vaugrenard
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Margrete Auken, Philip Bradbourn, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Maria Eleni Koppa, Helmuth Markov, Rosa Miguélez Ramos, Vural Öger, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Corien Wortmann-Kool
<b>Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Ioannis Gklavakis, Helmut Kuhne, Maria Petre, Eoin Ryan